

Prayers as Gaeilge

An Phaidir (Our Father – short version)

(ar na clocha móra)

Ár nAthair atá ar neamh,
go naofar d’ainm,
go dtaga do ríocht,
go ndéantar do thoil ar an talamh
mar a dhéantar ar neamh.
Ár n-arán laethúil tabhair dúinn inniu
agus maith dúinn ár bhfiacha
mar amhaithimidne dár bhféichiúna féin
agus ná lig sinn i gcathú,
ach sar sinn ó olc.
Amen.

An Phaidir (Our Father – long version)

(ar na clocha móra)

Ár nAthair atá ar neamh,
go naofar d’ainm,
go dtaga do ríocht,
go ndéantar do thoil ar an talamh
mar a dhéantar ar neamh.
Ár n-arán laethúil tabhair dúinn inniu
agus maith dúinn ár bhfiacha
mar amhaithimidne dár bhféichiúna féin
agus ná lig sinn i gcathú,
ach sar sinn ó olc.
Óir is leatsa an ríocht
agus an chumhacht
agus an ghlóir.
Trí shaol na saol.
Amen.

An Ghlóir (Glory Be)

(ar na cloch móra)

Glóir don Athair
agus don Mhac
agus don Spiorad Naomh;
mar a bhí ar dtús,
mar atá anois
agus mar a bheas go brách,
le saol na saol,
Amen.

Fáilte an Aingil (Hail Mary)
(ar na mionchlocha)

`Sé do bheatha, a Mhuire,
atá lán de ghrásta,
tá an Tiarna leat.
Is beannaithe thú idir mná
agus is beannaithe toradh do bhroinne, Íosa,
A Naomh-Mhuire, a Mháthair Dé, guigh orainn na peacaigh
anois agus ar uair ár mbáis,
Amen.